



Вестник на българите в Детройт

Брой 10, 2008

If you can't read the newsletter or can't view all included pictures
view it online here: www.BulgariansinDetroit.com.

Сега навън е слезла есента

и с жълти чехли броди из градините,

окапват бавно сетните листа

и вятърът пробегва низ долините.

Из "Есенно настроение" от Марин Жечев



На снимката: Rochester Hills Museum at Van Hoosen Farm

В брой 4 на вестника бяхме писали за инициативата Museum Adventure Pass, която ви дава право на безплатни билети за музеите в Метро Детройт по ваш избор. Сред местата, които може да посетите са: **Detroit Children's Museum, Automotive Hall of Fame, Edsel & Eleanor Ford House, Cranbrook House and Gardens** и много други. Трябва само да отидете до най-близката библиотека и да вземете билети. Билетите за всяко място важат една седмица и след това можете да вземете пропуски за друг музей. За повече информация посетете сайта: www.detroitadventurepass.org. Над 150 библиотеки участват в програмата, която ще продължи до 24 октомври 2008.

Последният ден за регистрация за Президентски избори 2008 е 6-ти октомври

Ако все още не сте се регистрирали да гласувате в предстоящите избори, побързайте! Последният ден за регистрация е 6-ти октомври! Можете да направите това във всеки офис на Secretary of State, на уеб сайта www.Michigan.gov/vote или по пощата.

За да имате право да гласувате в Мичиган е необходимо да сте американски гражданин, да имате навършени 18 години преди деня за гласуване и да сте жител на Мичиган. Ако сте се регистрирали, но сте сменили местожителството си, трябва да попълните формуляр за промяна на адреса. Адресът на шофьорската ви книжка трябва да е същият, като на заявлението за гласуване.

Може да се регистрирате и по пощата, като изпратите попълнено заявление. В този случай трябва да гласувате лично, а не по пощата.

Absentee voter ballots могат да получат всички регистрирани да гласуват ако са:

1. на 60 и повече години
2. имат нужда от помощ при гласуването
3. очаква се да бъдат извън града на датата за гласуване
4. в затвора и оякват съдебно решение
5. не могат да посетят местата за гласуване поради религиозни причини
6. работят като изборни служители в райони извън тяхното местожителство

До 14.00 часа на 1 ноември ще се приемат заявления за absentee ballots - бюлетини, за тези, които не могат да гласуват на 4 ноември, поради причина посочена по-горе.

Ако сте Американски гражданин, но временно сте (или постоянно живеете) в чужбина, можете да се регистрирате за гласуване в населеното място в Мичиган, където сте живяли. За тези граждани няма краен срок за регистрация. Те трябва да попълнят Federal Post Card Application (FPCA). Тази форма може да се използва и за кандидатстване за absentee ballot.

Полезен семинар

На 27 септември, в библиотеката в Трой се проведе семинар "Необходимост от нотариална заверка на документи и важността на застраховките в Америка", организиран от Деян Кожухаров и Пламен Ковачев. В редакцията се получи е-мил от Даниела Дончева с коментар на събитието:

"Семинарът наистина работи! След направената от Деян безплатна оценка на нашата автомобилна застраховка, се оказа, че моето семейство може да спести около \$700 годишно. Застраховките живот, предлагани от агенция „Кожухаров“ са също доста привлекателни и всеки разумен човек трябва да ги има. Пламен, с богатия си опит, би ви помогнал и заверил важни за вас и семейството ви документи. Само така Деян и Пламен!"



Следващият семинар ще бъде на 23 ноември в библиотеката в Wixom. Виж цялата обява тук. Можете да изпращате въпроси към Деян и Пламен на е-майл: kozuharovkovatchevseminars@yahoo.com.

Писмо до рекакцията

Скъпи Дани и Вили!

Искам да използвам възможността и да изкажа мнение и преценка за Школата за български език, традиции и изкуство за нашите деца. Моят син Влади, замина на лятна ваканция в България още през юни и прекара два месеца в игри и забавления. С настъпването на новата учебна година в Америка, той отново е на старт, вече в 3-ти клас, като същевременно поднови посещенията си на българската школа в църквата „Свети Климент Охридски“. Неговата баба в България ми сподели, че е много впечатлена от Влади. Още през първите дни на престоя си й задал въпроса: "Ти бабо, знаеш ли кой е президента на Република България?". Е, бабата не отчаквала такъв въпрос, и отвърнала на въпроса с въпрос: "А ти Влади, знаеш ли кой е президента на Република България?". Той избързал да отговори, че знае, и че това е толкова лесно - президентът се казва Георги Първанов и това го е научил в Школата за български език! После разказал на баба си подробно какво е научил за българските обичаи, именни дни, празници и всички други интересни неща!

За мен като майка наистина е от голямо значение детето ми да получава тези знания, поднесени по интересния и увлекателен начин, който Школата предлага. Искам да изкажа възхищението си от неуморната работа и упоритата всеотдайност на Диана Чолакова. Също така и на невероятната енергия на вас, Дани и Вили за всички тия придобивки през последните няколко години! Българското общество в Детройт е толкова малко и понякога толкова критично, но аз няма как да не се спра и да се замисля колко много е постигнато. Гордея се с вас, с вашия труд и ентузиазъм! Много ви благодаря, очаквам също и други като мен да се присъединят с положителни отзиви за вашата работа! Не спирайте да работите в тази насока, продължавайте и разширявайте дейността си, а ние ще помагаме кой колкото и както може!

Сърдечно ваша: Виолета Йорданова

Съобщения от Диана Чолакова - ръководител на Школата:

1. Школата направи дарение от \$200 за лечението на пострадалия ни сънародник в St. Louis Владимир Маринов, за който писахме в сайта и в предишния брой на вестника.
2. Благодарност към Деян Кожухаров от застрахователна агенция „Кожухаров“, предоставил средства за закупуване на български книжки, които ще бъдат раздадени на следващото занятие.
3. Благодарност и към родителите Сева Скот и Теменужка Михайлова, както и Митра Начева и Диана Новакова, които осигуриха почерпка за децата и родителите на първия учебен ден. Още една благодарност към Диана Новакова за безплатните билетите за футболен мач, разиграни на томбола и спечелени от Виторио Василев, Ванеса Митев, Даниела Митрои и Стефани Харизанова.

Следващата сбирка на Школата е на 12 октомври (неделя) от 12 до 13.30 часа в църквата "Свети Климент Охридски".

При разговор с леля Драга, тя изрази желание да отправи апел-напомняне към всички българи от региона. "Известно е, че са малко българите, които ходят на църквата „Свети Климент Охридски“, а ръководството ни предостави безплатно зала за провеждане на занятията на Школата за български език, традиции и изкуство. Ако казваме, че е наша, българска църква, нека се черкуваме тук. Родителите, които идват за Школата, нека дойдат малко по-рано и бъдат на службата (от 10.30 до 12.00 часа). Децата могат да се запишат на неделно училище, което е безплатно и според възрастта се запознават с основните християнски ценности. Нека не само ползваме църквата, а да покажем и вярата си. Защо да ходим другаде, когато тази църква е голяма и хубава и има място за всички".

Репортаж от концерта на фолклорна група "Кабиле"

Хванала съм се на хорото и си мисля, колко е хубаво да послушаш българска народна музика на живо, да поиграеш и се повеселиш. Пред нас са музикантите – с акордеон, гайда, тъпан и кавал, свирят ли свирят. Не

знам на вас колко често ви се случва да сте на такъв концерт, но за мен, вече 9 години в Детройт, това беше за първи път! Душата ти ликува и току се усетиш, че си запял любима народна песен заедно с певицата. Около мен – американци и българи – играят български хора.

На 14 септември имаше концерт на оркестър „Кабиле“. Организатор беше американката Melanie Goldberg. С помощта на Галя и Марин Маринови, новината достигна и до страниците на българския сайт. Неугледната зала и лошото време не беше пречка за тези, които обичат българската народна музика. Може да се досетите, че първи на хорото бяха Николай и Галя Аличеви. Не им отстъпваха Румен и Жулиета Малинови, които имаха подкреплението и на дъщеря си Меги. Специално за концерта беше дошло младо българско семейство от Толедо, Охайо. Тук бяха американци от Lansing и Ann Arbor, които свирят на български инструменти, както и американци от клуб по фолклорни танци в Детройт (www.detroitfolkdancing.com).

Хванеш се на хорото и забравиш за проблемите. Хора от различни места, различна националност, възраст и професия, обединени от чудото на българската фолклорна музика.

Тези, които дойдоха – се наиграха, за другите са снимките на първа страница на сайта www.BulgariansinDetroit.com.

От хорото предаде: Даниела Начева

Ако искате вашето дете (или самите вие) да се научите да танцувате, ето един начин да го направите. Жулиета Малинова (с 15 годишен опит в танцов състав Перник) има желание да сформира група от деца, които да се запознаят с основните стъпки на българските хора. Занятията ще се провеждат в Clinton Township, в петък вечер. За регистрация изпратете е-мйл на julieta_2001us@yahoo.com до 20 октомври.

100 годишнината от обявяването на независимостта на България

Честването на 100 годишнината от обявяването на независимостта на България е едно от най-забележителните събития от новата българска история. Постепенно преодоляло еуфорията от Освобождението в началото на 20 век, българското общество поема с бързи стъпки по пътя на модерността. Този път е свързан с важния акт на независимостта – вратата през, която България преминава, за да се нареди сред останалите равноправни страни в европейския свят. Българският народ издържа с отличие важния изпит на историята, чийто поуки трябва да помним и днес, когато отново намерихме своето място в духовното и политическо пространство на стария континент. Обявяването на независимостта формално започва с Младотурската революция от юли 1908 година. Промените в Османската империя стават повод за катаклизми в съществуващите политически отношения в Европа. Става ясно, че установеното на Берлинския конгрес статукво подлежи на неизбежна промяна.

Димполатическият представител на България в Цариград Иван Гешов, пръв предлага решителни действия за скъсване на отношенията на зависимост и постигане на бленуването национално обединение. Удобен повод за стъпки в тази посока е фактът, че Гешов не е поканен на приема по случай рождения ден на турския султан. Основен аргумент на турската страна е, че той не е представител на суверенна държава. Реакцията на нашето външно министерство е мигновена и Гешов е отзован от Цариград.

Други събития, катализиращи действията на българския елит, начело с Фердинанд и министър-председателя Александър Малинов, настъпват през септември 1908. Тогава вниманието на Великите сили е насочено към френско-германския спор за Мароко, а Австро-Унгария се готви да анексира Босна и Херцеговина. В същото време по ж.п. линията Одрин-Белово избухва стачка. Българското правителство използва момента и конфискува ж.п. линията въпреки неодобрението на Великите сили.

И така на 22 септември 1908 г. независимостта е прокламирана в тържествена обстановка в Иван-Асеновата черква „Свети Четиридесет мъченици“ и на старопрестолния Царевец. Важният акт се отбелязва с многохилядни митинги в цялата страна. Манифестът към българския народ е написан в царския влак, пътуващ от Русе към Велико Търново и в него се казва, че „народът ни копнее за културен и икономически напредък“ и се изтъква вярата, че „този акт ще намери одобрението на Великите сили“.

На заплахите с война от страна на Османската империя, България отговаря с военна мобилизация и същевременно декларира готовността за мирно уреждане. Тъй като Берлинският договор е двойно нарушен (от София и от Виена), а Великите сили не са готови за мащабна война, усилията се насочват към дипломатическо признаване на българската независимост. Уредени са политическите и финансови аспекти не без компромиси от българската страна. България откупува турския дълг към Русия, останал от времето на Освободителната война. 82 милиона френски франка са тегоби прехвърлени на българската хазна. Единственият компромис е изплащане на сумата за период от 75 години при 4.75% лихва. През март 1909 година европейските правителства признават независимостта. България става царство и пълноправен участник в международните отношения. Създадени са предпоставки за освобождаване на последните останали под османска власт български земи в Тракия и Македония. Така 30-сет години след Берлинския конгрес България логично заема полагащото и се място сред независимите държави в Европа. С този акт е показано на света, че нито унижителните клаузи на Берлинския договор, нито чуждите интереси са в състояние да подтиснат стремежа на един народ към независимост.

Всеки българин с чувство на гордост трябва да запечати в съзнанието си тази славна дата.

Митко Димитров, Dearborn

Представяме ви православен манастир Свети Сабас

Манастирът се намира в Harper Woods и следва Юлианския календар. Манастирът е основан през 1999 като център за литургии и молитва и ще празнува 10 годишен юбилей догодина. Понастоящем той е под управлението на Българската патриаршия. Служители на манастира са: архимандрит Пахомий, който е и игумен, архимандрит Теодосий, свещеник Владимир, свещеник Андрей Алексиев, дякон Джером и послушник Алекс. Посланието на игумен Пахомий към българската общност е: "Ние трябва да ходим на църква и да бъдем добри православни християни. Тук почти не виждаме и не чуваме за българите, освен ако не е за кръщенки и погребения. България има богата история като православна държава, но по време на комунизма изостави вярата и християнската си културата".

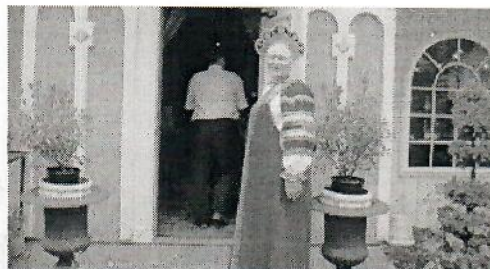
Към манастирът има църква, библиотека с над 6,000 книги, ресторант, магазин за сувенири и свещи и хлебарница. Службите са няколко пъти през деня, според това кой ден е. Посетете уеб сайта им <http://stsabbas.org> или се обадете на телефон 313-521-5256 за точните часове.

Няма как да не се удивите на красивите цветни градини, фонтаните и мозайките, напомнящи манастирите в България, Гърция, Сърбия, Русия, Украйна, Полша и Румъния. Иконите и дърворезбата са истински произведения на изкуството, направени от опитни иконописци и дърворезбари.

Ако искате да посетите ресторанта, усмихната Наталия ще ви посрещне още на двора и ще ви покани в уютна зала за вечеря с бели покривки и свежи цветя. Менюто включва вкусотиин по Европейски рецепти и дори агнешки кебап по български. Ресторантът работи само в четвъртък от 5 до 10 вечерта. Резервации се приемат на телефон 313-521-1894.

Непременно посетете това място. Адресът е:
St. Sabbas the Sanctified Orthodox Monastery
18745 Old Homestead Drive
Harper Woods, Michigan 48225

Даниела Начева



18 начина да намалите цената на вашата автомобилна застраховка

Има вероятност вие да плащате твърде много за вашата авто застраховка в момента. Направете проучване дали друга компания може да ви предложи по-евтина застраховка. За тази цел прегледайте вашата застраховка за потенциални намаления. Предлагам ви няколко начина за спестяване на пари:

1. Потърсете информация за различни застрахователни компании преди да закупите застраховка

Когато пазарувате за застраховка не трябва да сравнявате само цените, които компанияте ви предлагат. Застрахователната компания, която изберете трябва да предлага разумна цена и трябва да доставя качествени продукт и обслужване.

Също проверете финансовата стабилност на компанияте, които разглеждате. Информация можете да намерите в www.ambest.com и www.standardandpoors.com. Когато намалите листа с компанияте до три, подадете молби за застраховка с тях. Като независим застрахователен агент, аз съм проучил компанияте предварително за вас и мога да ви предложа различни цени с някои от най-добрите компании, които агенцията ми представя.

2. Плащайте вашата застраховка по електронен път

Много от компанияте таксуват за получени по пощата чекове. Платете вашата застраховка по електронен път и дори с кредитна карта, но бъдете внимателни и плащайте кредитната си карта навреме, за да поддържате добро кредитно досие.

3. Плащайте цялата си сметка на веднъж, а не частично на периоди

Почти всички компании таксуват техните клиенти, за да им позволят да плащат застраховките си всеки месец, на два месеца, на шест месеца или за други периоди. Ако платите цялата си полица в началото на годината, ще избегнете тези такси.

4. Поддържайте добро шофьорско досие

Колкото и да е съблазнително да карате вашето BMW със 130 мили в час, опитайте се да намалите скоростта. Парите, които ще спестите от фишове и оскъпяване на вашата застраховка си заслужават! Ако можете да се запишете в шофьорски курс, направете го и уведомете вашата застрахователна компания. Това също ще ви спести пари.

5. Поддържайте добро кредитно досие

Установяване и поддържане на отлично кредитно досие може да намали цената на вашата застраховка. Застрахователните компании използват кредитните досиета, за да уточнят цените, които предлагат. В повечето

щати, компаниите трябва да уведомят техните клиенти ако повишат цени заради кредитните досиета. Добре е да плащате сметките си навреме, не теглете заеми от които нямате нужда, и поддържайте кредитните си карти изплатени.

6. Бъдете винаги застрахован.

Доста е трудно да се намери компания, която ще застрахова автомобил с изтекла застраховка. А ако намерите компания, която ще го направи, цената ще е доста висока, защото вие ще сте в категорията на "рисков клиент".

7. Закупете вашите авто- и имот застраховки от една застрахователна компания

Почти всички компании ще ви дадат намаление ако закупите повече от една авто застраховка и/или авто и имот застраховки чрез тях. Тези намаления могат да варират между 5% и 15%. Проверете дали цената на двете застраховки чрез една компания е наистина по-ниска от цената ако ги закупите по отделно. Цените на някои компании са толкова високи, че дори и да ви дадат намаление, вие ще плащате висока сума за застраховка. С този коментар се връщаме към факта, че трябва да изберете компанията си много внимателно.

8. Закупете само покритието, от което имате нужда и не застраховайте автомобили, които не карате в момента

Преглеждайте вашите покрития с вашия агент поне веднъж годишно. Вие може да нямате нужда от специфични покрития след една година и това може да ви спести пари. Трябва да сте сигурни, че рискът, който ще поемете ако се откажете от покритие, няма да е по-висок от спестените пари. Ако имате автомобил, който се е развалил и няма да го карате в следващите няколко години, регистрирайте го като негоден за употреба и спрете застраховката. За да избегнете законови санкции трябва да сте сигурни, че няма да карате този автомобил.

9. Увеличете размера на парите, които трябва да платите за загуба преди застрахователната компания да започне да плаща или т.н. deductible

"Deductible" са парите, които вие плащате преди вашата застраховка да започне да плаща за щетите. Някои покрития, или по-точно "collision and comprehensive", изискват "deductibles" преди вашата застраховка да плати. Преди да спестите пари с високи "deductibles" бъдете сигурни, че можете да си ги позволите.

10. Питайте за намаления и премии

Намаленията попадат в няколко категории: ниско рискова работа; професионални организации; комбинирани покрития; намаления за системи за безопасност; високи "deductibles"; намаления за възрастни хора.

11. Питайте за групови намаления

Ако сте член на различни асоциации, най-вероятно ще можете да получите групово намаление, за това проверете за намаление с вашата организация.

12. Намалете покритието на старите си автомобили

Ако цената на колата ви е по-ниска от 10 пъти, цената на вашата застраховка, "collision and comprehensive" покрития, може да не си струват парите. За цената на вашия автомобил можете да проверите в "Kelly's Blue Book" (<http://www.kbb.com>).

13. Закупете по-продължителна застраховка

Някои компании таксуват допълнително за три и шест месечни полици. Купете си застраховка най-малко за една година и си спестете пари от допълнителните такси.

14. Вашите деца трябва да почакаят за шофьорски книжки. Накарайте децата си да заслужат техните книжки с добри оценки

Младите шофьори са тези, които най-често причиняват инциденти и цената за тяхната застраховка е по-висока от средната. Обикновено цената пада след 18 годишна възраст. Нека децата ви поизчакат с книжките. Ако също поставите условие на децата си да заслужат книжките си с добри оценки, можете да спестите до 20% от цената на застраховката. Обикновено, за да можете да се регистрирате за намаление за добри оценки, трябва среден успех над 3.00.

15. Уведомете компанията си за всички системи за безопасност на вашия автомобил

Застрахователните компании проверяват автомобилите чрез техните регистрационни номера, но понякога пропускат специфични приспособления на някои от тях. Уведомете вашия агент за: незаклучващи се спирачки, аларма, всички въздушни възглавници, колани. Това може да ви спести до 15% от цената на застраховката. Ако нямате аларми, инсталирайте си поне една. Някои компании дават намаления до 36% в зависимост от алармата.

16. Стойте с една застрахователна компания за дълго време

Вие сте застрахован с една компания и можете да получите специално намаление за лоялен клиент. Някои компании дават намаления ако сте дълго време с тях. Намаления има и за всяка година без инцидент. Сравнявайте вашата цена с тези на други компании периодично, защото те може да са по-евтини дори и без намаленията.

17. Никога не шофирайте без застраховка

Шофирането без застраховка е нелегално в повечето щати. Глобите и увеличената цена на застраховката след време могат да са потресаващи. А и не е добре да попаднете в инцидент, когато нямате застраховка, защото вие ще трябва да платите за всички причинени от вас щети с лични средства.

18. Използвайте намаления за шофирани мили годишно

Някои компании дават намаления ако шофирате по-малко от средните мили годишно. Има намаления и ако вие и ваши колеги използвате един автомобил до работа и обратно.

Деян Кожухаров, AIS, AAI, ARM

E-mail: deyan@kozuharovagency.com

Телефон: 269-441-5158 или безплатен номер 877-205-0051.

Работното време от понеделник до петък от 8:00 до 5:00 следобед

Можете да коментирате статиите от вестника на нашият форум тук.

Броя подготвиха:

Даниела и Велеслав Начеви

www.BulgariansinDetroit.com, e-mail: info@bulgariansindetroit.com, 586-219-8710

Вестникът на българите в Детройт се издава благодарение на доброволния труд на екипа, подготвил броя и се финансира от реклами. Благодарим за финансовото съдействие на:



Мати България, P.O. Box 5662, Dearborn, MI 48128. e-mail: matibgdetroit@mail.bg

Фирма "Биляна" (248) 939 0401 - Резервации за самолетни билети, ваканционни пакети, хотел, наемане на кола. Преводи и легализация на документи.

Абонирайте се тук

Пишете ни на е-мейл адрес: info@bulgariansindetroit.com